

第9課 文化紹介資料 (全文と語句)

1.

Оля: Сегодня меня мой молодой человек
пригласил на свидание в музей археологии.
Антон: Да ты что!
Аня: Это же так скучно!
Оля: Да? А что, разве сейчас не модно ходить в музеи?

オーリヤ: 今日ね、私の彼が考古学博物館に行こうって、
デートに誘ってくれたの。
アントン: え、ほんと?!
アーニヤ: そんなの退屈でしょう!
オーリヤ: そう? 博物館に行くのはもう流行りじゃないということ?

2.

Антон: Сейчас молодые люди приглашают девушек в кино и на дискотеки.
Оля: Да?
Аня: А я не очень люблю шумные места.
Мне больше нравится проводить время со своим молодым человеком,
когда мы гуляем по парку.
Мы катаемся на аттракционах и кормим лебедей.
Антон: Как это мило...
Оля: Это романтичнее музея.
Аня: А ещё мы часто с друзьями ездим на дачу на шашлыки.
Оля: А мы ездим на природу ловить рыбу и собирать грибы.

アントン: 今どきの若者なら、女の子を映画やディスコに誘うよ。
オーリヤ: そう?
アーニヤ: 私はうるさい所はあまり好きじゃなくて。
公園で散歩して、
彼と過ごす方が好きだな。
アトラクションに乗ったり、白鳥たちに餌をあげたりして。
アントン: それはまた可愛いね...
オーリヤ: 博物館よりロマンチックね。
アーニヤ: そのほかには、私たちはよく友達たちと(郊外の)別荘に行ったり、串焼きを作りに行ったりするよ。
オーリヤ: 私たちはね、自然のあるところに行って、魚を釣ったり、きのこを採ったりしているよ。

| | |
|------------|------------------|
| пригласить | 招く |
| свидание | (1) 面会 (2) デート |
| в музеи | (複数の) 博物館へ |
| скучно | 退屈だ |
| модно | 流行だ (はやっている) |
| не модно | 流行ではない (はやっていない) |
| девушки | (複数の) 若い娘 |
| в кино | 映画館へ |

на дискотеки
я не очень люблю
шумное место
проводить время
гулять по парку
аттракцион
кормить
лебедь
романтичный
романтичнее музея
с друзьями
ездить на дачу
шашлык
ездить на природу
ловить рыбу
собирать грибы

(複数の) ディスコクラブへ
私はあまり好きではない
騒がしい所
時間を過ごす
公園のあちこちを散歩する
(1) アトラクション (2) 遊戯設備
えさをあげる
白鳥
ロマンチックな
博物館よりもロマンチックな
友人たちと
別荘へ(乗って)行き来する
シャシリク(串焼き)
自然のある所へ(乗って)行き来する
魚を釣る
(複数の)きのこを採る

